

## Zmluva o poskytnutí vybraných výkonov na dohľad na zariadenia vlečky číslo 2/2022/VV – ZA (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Dodávateľ:

1. **Železnice Slovenskej republiky**  
**Klemensova 8, 813 61 Bratislava**  
Zapísané:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán:

Ing. Miloslav HAVRILA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009

„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:

Ing. Krzysztof AWSIUKIEWICZ

riaditeľ Oblastného riaditeľstva Žilina

Adresa OR:

Oblastné riaditeľstvo Žilina

Ul. 1.Mája 34

010 01 Žilina

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

IBAN:

SK14 1100 0000 0026 4700 0078

BIC:

TATRSKBX

Bankové spojenie:

Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN:

SK11 0200 0000 3500 0470 0012

BIC:

SUBASKBX

Bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

SK94 0900 0000 0000 1144 6542

BIC:

GIBASKBX

IČO:

31 364 501

DIČ:

2020480121

IČ DPH:

SK2020480121

(ďalej len „dodávateľ“ alebo „ŽSR“)

Objednávateľ:

2. **Metsa Tissue Slovakia s.r.o.**  
Zapísaný:

Obchodný register Okresného súdu Žilina

Oddiel Sro, Vložka č. 53581/L

Štatutárny orgán:

konatelia

Osoby oprávnené podpísať zmluvu:

Ing. Vladimír KOHÚT - prokurista

Ing. Pavol Holmík - prokurista

Adresa:

Celulóžka 3494, Žilina 011 61

Fakturačná adresa:

Metsa Tissue Slovakia s.r.o.

Celulóžka 3494, Žilina 011 61

Bankové spojenie:

Nordea Bank Abp, Finland

IBAN:

IF97 1660 3000 0694 04

BIC:

NDEAFIHHXXX

IČO:

36 381 306

DIČ:

2020097596

IČ DPH:

SK2020097596

(ďalej len „objednávateľ“)

## Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie diela, ktoré je špecifikované v článku III. bode 1 tejto zmluvy v zmysle zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“), vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“), vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“) a predpisov ŽSR.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať predmet zmluvy v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne. Termíny plnenia si zmluvné strany dohodnú vopred.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby v súlade s podmienkami tejto zmluvy zaplatiť cenu určenú v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.

## Článok II. Miesto a čas trvania zmluvy

1. Miestom plnenia je železničná stanica Žilina.
2. Vlastníkom zariadení je Metsa Tissue Slovakia s.r.o., so sídlom Celulózka 3494, 011 61 Žilina, IČO 36 381 306.
3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.7.2024, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 1.9.2022.

## Článok III. Správa, čistenie a dohľad odbočných zariadení vlečky

1. ŽSR na náklady objednávateľa vo výške stanovenej v zmysle platného „Sadzobníka vlečkových poplatkov“ (predpis ŽSR TR 62) a uvedenej v tejto zmluve vykonajú:
  - a. čistenie a mazanie výhybiek C1 a C2ab – 5 výhybkových jednotiek (ďalej iba „v.j.“),
  - b. čistenie výhybiek C1, C2ab a koľajovej križovatky od snehu, ľadu, nánosu a porastov – 6 v.j.
  - c. prehliadka a meranie výhybky C1 – 12 krát ročne – 1 v.j.
  - d. prehliadka a meranie výhybky C2ab a koľajovej križovatky (ďalej „KK“) v koľaji č.1 , km 0,076 vlečky Metsa Tissue – 4 krát ročne – 5 v.j.
  - e. pochôdzka vlečky na 100 m vlečkovej koľaje – 36 krát ročne

## Článok IV. Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ uhradí dodávateľovi za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy cenu vypočítanú podľa platného „Sadzobníka vlečkových poplatkov“ (predpis ŽSR TR 62), ktorá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy je nasledovná:

Poplatok	Názov poplatku	Cena za rok €
1/01	Čistenie a mazanie jednoduchých výhybiek C1 a C2ab (5 v.j.) ročne	1050,30
1/05	Čistenie výhybiek C1, C2ab a KK od snehu, ľadu, nánosu a porastov (6 v.j.) ročne	696,60
<b>1</b>	<b>ČISTENIE, MAZANIE A OSVETĽOVANIE CELKOM:</b>	<b>1746,90</b>

2/01	pochôdzka vlečky (100 m) – 36 krát ročne	69,48
2/04	prehliadka a meranie výhybky vlečky C1 (1 v. j.) – 12 krát ročne	232,44
2/04	prehliadka a meranie výhybky vlečky C2ab a KK (5 v.j) – 4 krát ročne	387,40
<b>2</b>	<b>STAVEBNO-UDRŽIAVACÍ DOHLAD NA VLEČKU CELKOM:</b>	<b>689,32</b>
	<b>ROČNE CELKOM:</b>	<b>2436,22</b>

- Uvedené ceny sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- Výkony dodávateľa je objednávateľ povinný uhrádzať vopred ročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená do 20. 6. príslušného roka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Dodávateľ môže zasielať elektronické faktúry v deň ich vystavenia na určenú elektronickú adresu. Súhlas s elektronickým zasielaním faktúr bude dohodnutý osobitne.
- Prvá fakturácia výkonov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného ročného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať dodávateľa o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
- Objednávateľ je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov poskytovateľa uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov poskytovateľa uvedených vo faktúre.
- Pri zmene „Sadzobníka vlečkových poplatkov“ (predpis ŽSR TR 62) budú príslušné sumy (ceny) dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované podľa novej výšky poplatkov uvedených v „Sadzobníku vlečkových poplatkov“ (predpis ŽSR TR 62) s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve. Dodávateľ oznámi zmenu cien minimálne 60 dní pred ich účinnosťou.
- V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravenej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet objednávateľa uvedený v zmluve. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k zmluve. ŽSR sú povinné zabezpečiť, aby účet uvedený v zmluve bol bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. Pokiaľ účet uvedený v zmluve nie je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH, sú ŽSR oprávnené zrealizovať úhradu faktúry na iný účet objednávateľa, ktorý je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. Pokiaľ objednávateľ nemá žiadny bankový účet v zmysle § 6 zákona o DPH, nie sú ŽSR povinné zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia objednávateľovi o tom, že má bankový účet v zmysle § 6 zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. ŽSR nebudú v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto bodu.

## Článok V.

### Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

- Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh, v lehote do 30 dní pred plánovaným dňom jej vstupu do platnosti. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Písomný návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje dodávateľ. Toto ustanovenie sa nepoužije ak je problematika zmien, ktoré majú vplyv na ustanovenie tejto zmluvy, upravená v niektorom ustanovení zmluvy odlišne.
- Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť nehody, mimoriadne udalosti a pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní nehôd, mimoriadnych udalostí a pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na zariadení objednávateľa za účasti zamestnancov dodávateľa. Objednávateľ umožní za týmto účelom vstup orgánov dodávateľa, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu dráhy objednávateľa. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov dodávateľa, ktorí sa zúčastňujú na činnostiach vyplývajúcich z plnenia predmetu zmluvy.
4. Objednávateľ zabezpečí pre dodávateľa pred vstupom do areálu objednávateľa školenie všetkých jeho zamestnancov, alebo zodpovedného zástupcu dodávateľa o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (BOZP) a ochrane pred požiarmi a zároveň ich oboznámi s organizačnými smernicami objednávateľa z oblasti BOZP, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia.
5. Objednávateľ je povinný dodržiavať „Etický kódex Železníc Slovenskej republiky“. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na webovom sídle ŽSR: [www.zsr.sk](http://www.zsr.sk) v časti „Verejnosť a médiá“/“O nás“.
6. Dodávateľ je povinný dodržiavať „Etický kódex dodávateľov skupiny Metsä“, ktorý je Prílohou číslo 1 tejto zmluvy.
7. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom ŽSR prístup na koľajisko ŽSR – koľaje 1m, 1d a 2d za účelom prehliadok, údržby a kontroly zariadení v správe ŽSR, ako i za účelom obsluhy týchto koľají.
8. Pred vykonaním prehliadky na vlečke v zmysle Článku III., bod 1 tejto zmluvy príslušný pracovník ŽSR oznámi objednávateľovi na e-mailových adresách uvedených nižšie a na telefonické číslo 0908945902 dátum prehliadky. Objednávateľ sa prehliadky zúčastní. O vykonaní prehliadky bude vykonaný zápis v „Knihe prehliadok Metsa Tissue“, ktorá bude uložená u výpravcu v ŽST Žilina. Objednávateľ podpíše zápis v „Knihe prehliadok Metsa Tissue“, čím zoberie na vedomie závady a potrebu ich odstránenia v zmysle zápisu. V prípade, že sa objednávateľ prehliadky nezúčastní, zápis mu bude zaslaný na e-mail: [branislav.sluka@metsagroup.com](mailto:branislav.sluka@metsagroup.com) a [ronald.belica@metsagroup.com](mailto:ronald.belica@metsagroup.com). Zaslanie e-mailu sa považuje za oboznámenie sa dodávateľa s prehliadkou a zápisom.

## **Článok VI. Náhrada škody**

1. Náhrada škody sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými ustanoveniami právnych predpisov.
2. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky z tejto zmluvy vzhľadom na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ako aj po ich skončení, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu týchto okolností.
3. Počas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť uvedených v ustanovení § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených takýmito okolnosťami pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie; to neplatí ak prekážka vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Lehoty a podmienky plnenia zmluvných povinností, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami, zmluvné strany upravia tak, aby zohľadnili ich následky.

## **Článok VII. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby platnosti nasledovnými spôsobmi:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku,
  - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov, alebo z dôvodu uvedeného v bode 3. Výpovedná lehota je s výnimkou výpovede danej podľa bodu 3., 3 (tri) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.

3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok objednávateľa sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť s dodávateľom formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov objednávateľa voči dodávateľovi takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany. Oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov. V upozornení tiež oprávnená zmluvná strana uvedie, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy a zároveň v ňom uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje, nevykonanie nápravy v tejto lehote sa vždy považuje za opakované (druhé) neplnenie povinností podľa tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude vykonané písomne a bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak nie je uvedené v tejto zmluve inak.
6. Poskytnuté plnenia, ktoré jednotlivé strany plnili pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia od zmluvy, si zmluvné strany nevracajú.
7. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovedty vzniknuté zákonné sankcie a úroky z omeškania, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

## Článok VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
2. Prípadné spory (ktoré zmluvné strany neurovnajú dohodou), bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
3. Objávateľ je povinný dodávateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči dodávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že dodávateľ je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejní v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu, alebo jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v príslušnom registri (spravidla Obchodný register) v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola bezdôvodne odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručenu dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
8. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v primeranej lehote odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

9. Všetky v tejto zmluve a jej prílohách citované právne predpisy, sadzobníky, predpisy ŽSR a iné interné riadiace akty ŽSR, sa rozumejú v platnom znení. Pokiaľ je priamo v texte zmluvy, resp. v jej príloh odkázané na nejaký právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR, a takýto právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR stratí platnosť počas platnosti tejto zmluvy, predmetný odkaz odkazuje na ustanovenie právneho predpisu, sadzobníka, predpisu ŽSR alebo iného interného riadiaceho aktu ŽSR, ktorý upravuje rovnakú, alebo obdobnú otázku ako neplatný právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a, že ju uzatvorili z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Etický kódex dodávateľov skupiny Metsä.

V Žiline dňa .....

V Žiline dňa.....

Za dodávateľa ŽSR:

Za objednávateľa Metsa Tissue Slovakia s.r.o.:

---

Ing. Krzysztof AWSIUKIEWICZ  
riaditeľ OR Žilina

---

Ing. Vladimír KOHÚT  
prokurista

---

Ing. Pavol Holmík  
prokurista